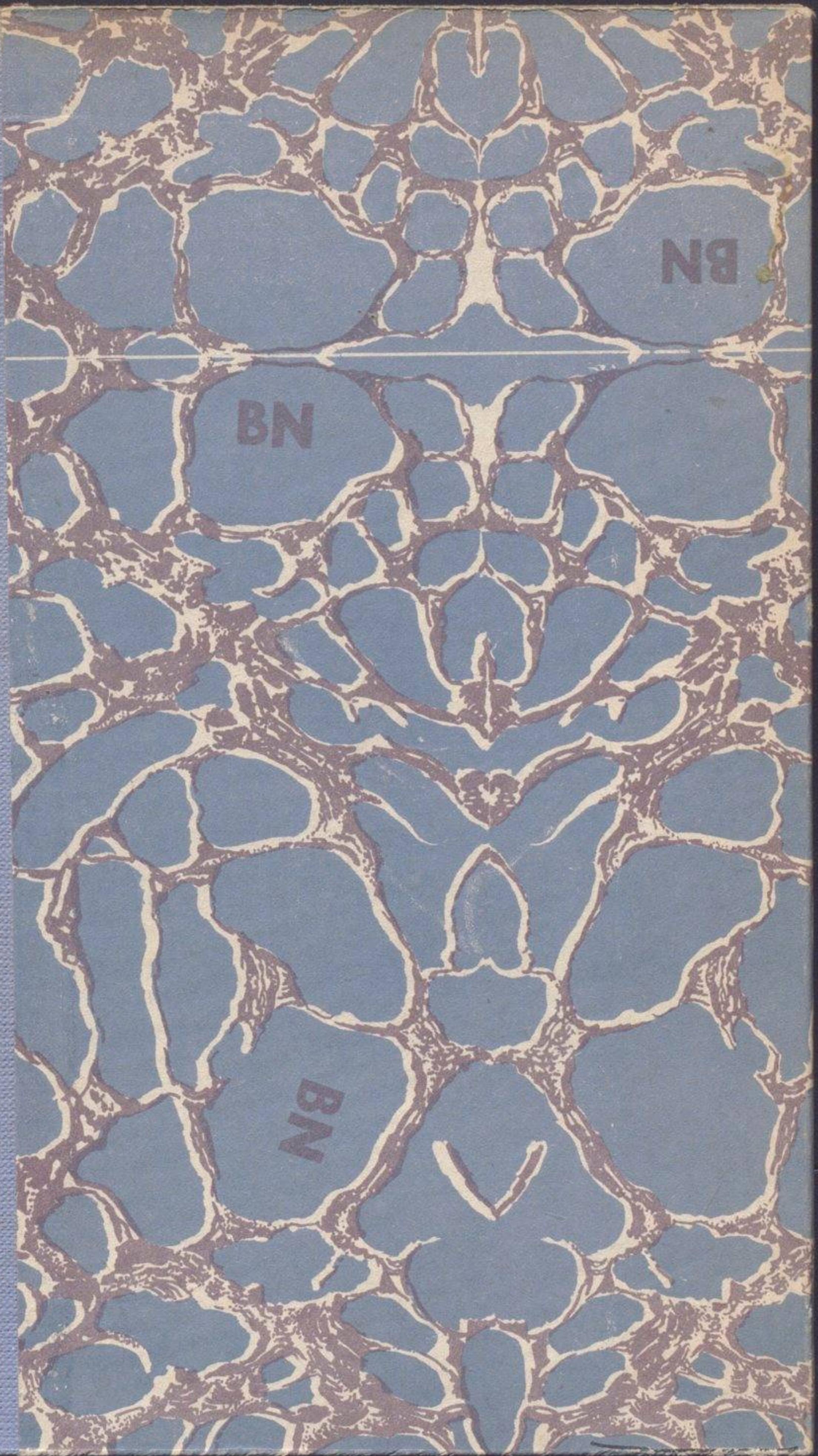
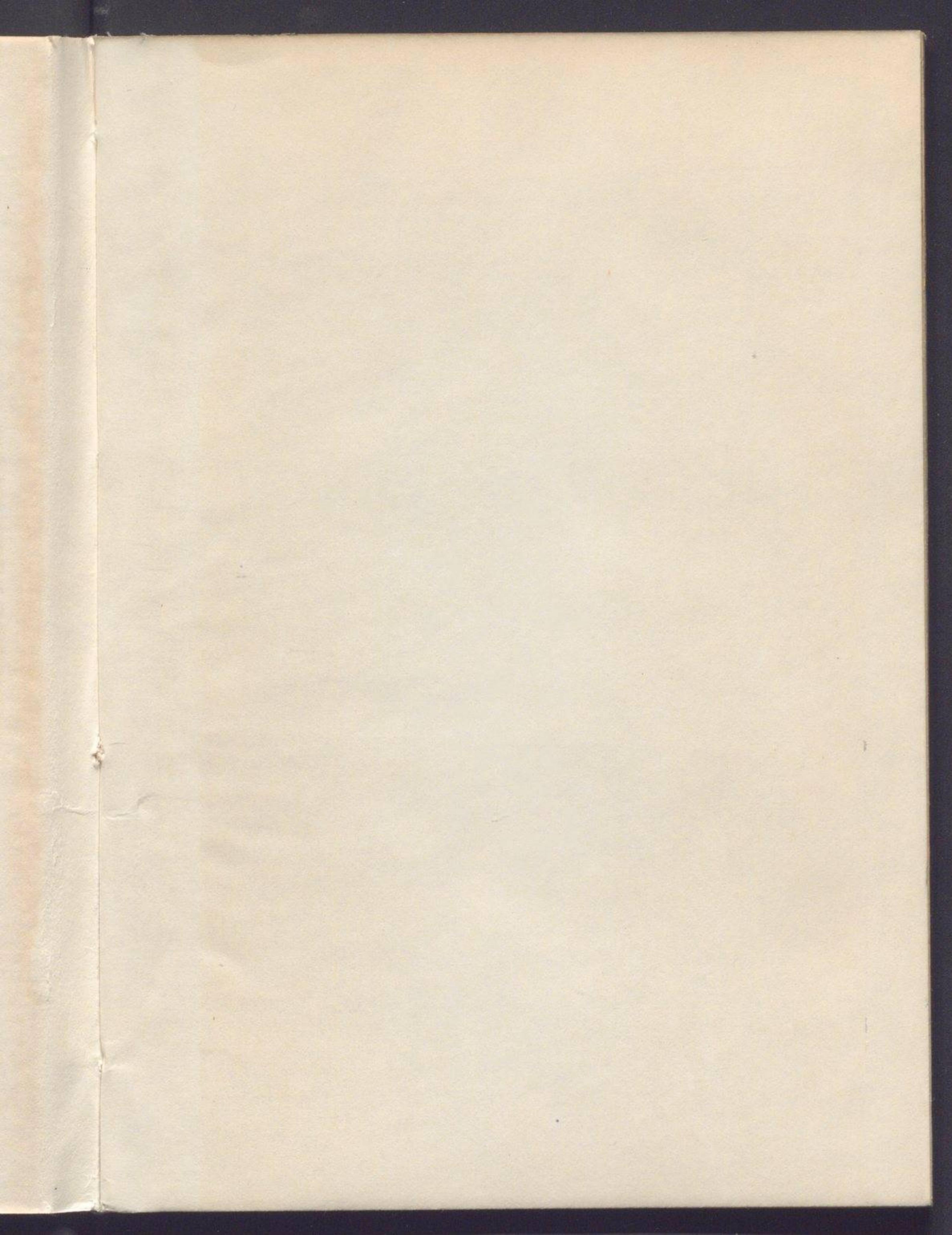
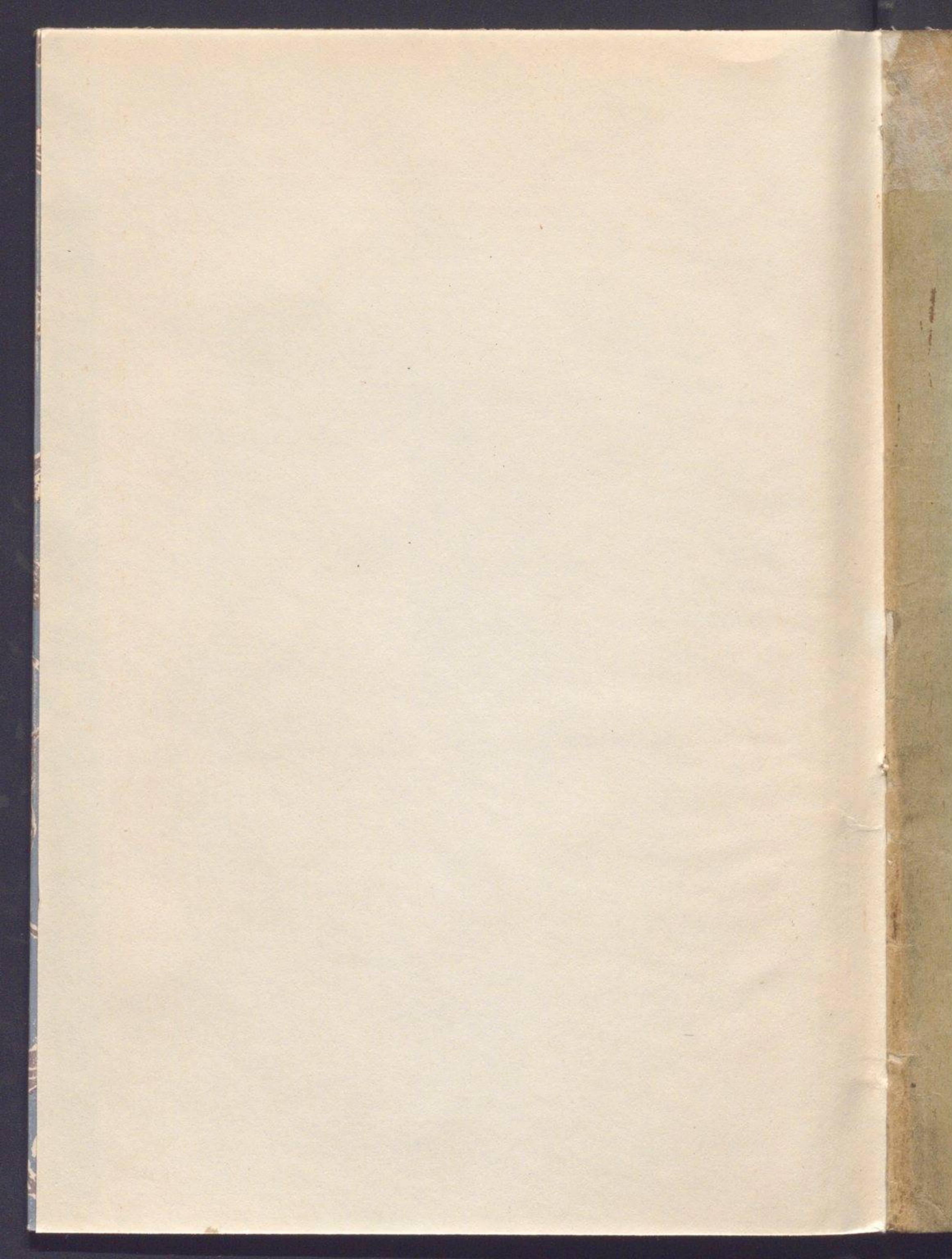


1464670









№ 6 ВЫДАНЬНЕ „НАШАЕ ХАТЫ“ № 6

Коштам Т. Г.

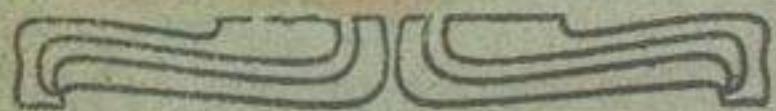
„Сонцэ навукі скроль хмары цёмные
Прайляне ясна над нашай ніваю,
І будуць жыці дзеткі патомные
Добраю долгай—долгай шчасльваю“.

С. ВІТКЕВІЧ

ДЗЯДЗЬКА ГОЛАД

апаведанье для дзяцей з рysункамі.

Перэлажыла Зязюля.



Цэна 2 кап.



ВІЛЬНЯ.

Глаўны склад: Георгіеўскі праспект. 4, кв. 10. кантора
„НАШАЕ ХАТЫ“.

1911.

Год выданья VI. [6] Год выданья VI
Прыймаецца падпісқа
на 1911 год
на першую беларускую газэту з рымункамі

„НАША НІВА“

Выходзіць двумя асобнымі выданьнямі—рускімі і ла-
цинскімі літ.

«Наша Ніва» паставіла сабе мэту будзіць у
беларусоў пачуцьцё чэлавека і грамадзяніна, голас-
на гаварыць аб яго патрэбах і правах.

«Наша Ніва» ўсе новые думскіе законы, ка-
торые датыкаюць Беларусі, разбірае і ацэнівае жы-
выми прыкладамі з жыцьця Беларускага краю.

«Наша Ніва» тлумачыць сваім чытаем усё,
што робіцца на цэлым съвеце і ў Расеі.

«Наша Ніва» друкуе практычныя гутаркі аб
гаспадарцы, тлумачыць, як нарыхтаваць розные
культурныя справы (коопэрациі, сельскіе банчкі, бі-
бліотэкі і інш.)

«Наша Ніва» ў «Пачтовай Скрынцы» дае ат-
казы на ўсе пытаньня, тлумачыць законы, пака-
зывае добрые кніжкі.

«Наша Ніва» каштуе с перасылкай і дастаў-
кай да хаты на 1 год—2 руб. 50 кап.; на поў года
— 1 р. 25 к.; на 3 мес.—65 кап., на 1 мес. 25 кап.
За граніцу на 1 год — 4 р., на поў года — 2 р.

Гадавыя падпішыкі, каторые заплацяць гро-
шы адразу за год, атрымаюць дарма **календар «На-
шае Нівы» на 1911 год**, а за прыплату **50 капеек**
Кароткую гісторыю Беларусі.

Рэдактар-Выдавец А. ЎЛАСОЎ.

Адрэс Рэдакціі і Канторы: Вільня, Завальная № 7

№ 6 ВЫДАНЬНЕ „НАШАЕ ХАТЫ“ № 6

Коштам Т. Г.

... „Сонцэ навукі скроль хмари цёмные
Прагляне ясна над нашай ніваю,
І будуць жыці дзеткі патомные
Добраю доляй—доляй шчасльваю“.

С. ВІТКЕВІЧ

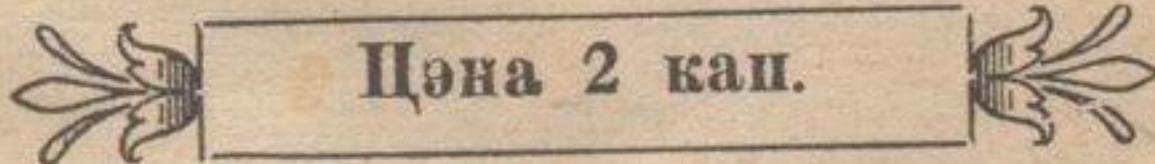
дзядзька голад

апаведанье для дзяцей з рисункамі.

Перэлажыла Зязюля.



Цэна 2 кап.



ВІЛЬНЯ.

Глаўны склад: Георгіеўскі праспект. 4, кв. 10. кантора
„НАШАЕ ХАТЫ“.

1911.

ДАГОТ НІСЕРСД

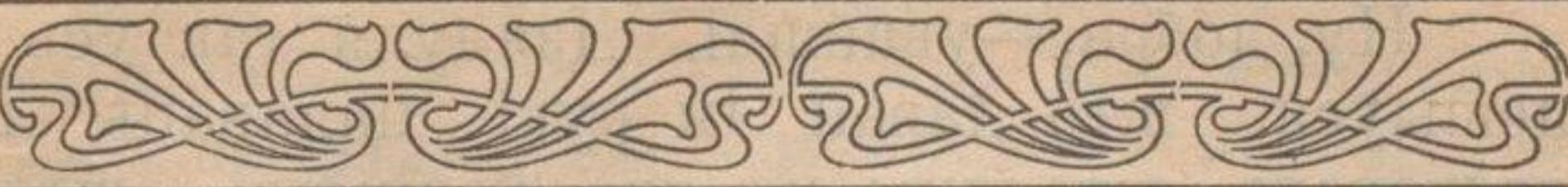


1 1464.679



ст. 2.

Вільня, друкарня М. Кухты, Татарская, д. № 20.



I.

Хадзіў раз па съвеце Хрыстос з съвятым Янам. Чуць днела, як пусьціліся яны ў дарогу, а тымчасам да заходу сонейка не сустрэцілі ешчэ ні хаты ні чэлавека. Па гэткай то ішлі пусташы, ды, ня еўши і ня піўши, ледзь валаклі свае падбітые ногі.

Змеркалося. Ўжо падзьмухіваў студзёны вецерок, і падаў дробны дожджык. Ураілі яны прылегчы пад першай стрэчнай пастушай будкай, каб хоць гэтак дня дачэкацца. Але-ж як знайсьці ў пяцёмках тую будку? Наканец нейдзе бліснуў агонь, бытцым скрэсіва міргнула іскра к піпцы. Пацягнуліся на той агонь і шыбка наткнуліся на малую хацінку. Застукалі ў дзвёры; нешта заскрыпело ў нутры, і выйшоў насупроці ёх старэнъкі дзядуля, сівы, а зусім нягеглы. Твар быў міласерны, а гаворка такая салодкая, што яны зразу павесялелі, як пачулі, што на прывітанье пахваліў ён Бога.

Ну, добра,—увайшлі. Дзядуля так усьцешыўся, што давай ім рукі цалаваць і дзякаваць, што яны на яго ўздумалі, што не мінулі яго ды вялікую ласку старому



Пацягнуліся на той агонь і шыбка паткнуліся на тую хаціну.

зрабілі,— ажно ад гэтаго ім неяк сорамна стало.

Той час дзед уздуў лучыну, каб відней было ў хаці, пасадзіў падарожных на куце, прынёс кусочэк сала, бульбін пяток і лыжку сырокаўшы ў місачцы.

— 5 —

— Міленькіе мае, калі ж вы добрые і
у гэтай пусташы да мяне зайдлі, дык не
пагарджайце маей стравай. Чым хата бага-
та, тым рада! Дзялюся апошнім, а чаго ні-
ма,—нехай Бог дасць!

Неўзабаве паелі — кожын па крышцэ,
папілі вады з вядзёрка. Тады улажыў дзед
іх на сваёй пасьцелі. Падушэк не было,
дзеля того падкінуў пад галаву стары сен-
нічок, прыкрыў сермяжкай, а сам палажыў-
ся на печы. З вялікай радасці ніяк сон
яго не ймаў: то Богу дзякаваў за гасьцей,
то паглядываў на іх галавы, што съвецілі-
ся на сенніку.

Назаўтрае стаў дзед шукаць у клеці,
каб чым закусіць гасьцям. Знайшоў жмень-
ку аўсянай муکі і зварыў клёцак. Як толькі
госьці ўсталі, паставіў перад імі міску ды
дужа сароміўся, што не было нічога лепша-
го. Але нічога ня зробіш: калі беда, дык
беда!

Паелі, падзякавалі і марш у дарогу.

Толькі пераступілі парог, а съвяты Ян
і кажэ Езусу:

— Божэчка, трэба як-небудзь памагчы
гэтаму бедаку, трэба яго ратаваць ад га-
лоднай съмерці!

— Праўду кажэш,—атказаў Хрыстос і
спытаўся старыка:—Як цябе клічуць, дзя-
дуля, скажы?

— Клічуць мяне Васіль, а пішуць Го-
лад. Інакш ніхто і не кажэ, толькі Голад

ды Голад; а калі ўжо дужа ганорна хочуць сказаць, дык кажуць Дзядзька Голад.

А Хрыстос яму:

— Ну, Голад, ты такі быў на нас ласкавы, што хочэм табе аддзякаваць. Кажы, чаго хочэш, чаго душа жадае?

— Ага, не такі я дурны, каб адразу хацець усяго. Бывало, як быў молад ды пакуль жыцьцё мне ня збрыдло, маліўся я Богу, дый то не шмат яму дакучаючы, і прасіў то таго, то сяго. Але як быў Голад, так і астаўся Голад. Болей цяпер ужо ніхто мяне не правядзе. Дзякую Богу за ўсё,— што ёсьць і чаго німа, але нічым яму цяпер не дакучаю.

Нахмурыўся Хрыстос, прымоўк, але спагадзя ізноў кажэ:

— Аднак, міленькі мой, скажы, а мо Бог і не пакіне ў бядзе.

— Сам акуратна ня ведаю, чаго папрасіць. Ну, хіба, што так: на дварэ у мяне пад съянай ёсьць яблынка і дужа пекные родзіць яна яблыкі, але толькі ў тым беда, што ніколі мальцы не дадуць ім пасьпець. Чуць катарае пачырванее на сонцы, тут дзеці ўжо хмарай і бягучы, на дрэва лезуць, галіны абламываюць, каменьнямі кідаюць, пакуль да апошняго не сабьюць, а мне ўжо і паспытаць німа што. Вось, каб Вы ў гэтым маглі мяне паратаваць, тады-б і годзі было. Я сам не завідую нікому, з ахвотай кожнаму даў-бы гэтых яблык, толь-

кі мне злосна, што яны крадуць;—ну, і сам
рад-бы быў калі укусіць...

— Добра,—атказаў Хрыстос,—цяпер бу-
дзе гэтак: калі хто узлезе на яблынку,
дык ужо ня злезе, пакуль сам не дазволіш.

— Родненъкіе мае, дужа-ж Вам дзя-
кую! З Богам ідзіце, а не забывайце мяне,
як будзеце варочацца.

— З Богам!—І толькі іх бачыў.

Голад астаўся сам і думае: „Вось-жэ,
узлезь цяпер каторы на дрэва, будзеш ве-
даць, які смак!“ І чэкае, калі яблыкі пась-
пеюць.

II.

Прыйшоў верасень месяц; сонейко грэе,
авёс ужо пасьпей, людзі жнуць, косяць,
а чырвоненъкіе яблычкі, як маліяніе, тыр-
чаць паміж лісьцямі,—ажно вочы баляць,
гледзючы на іх. Неяк раніцай зірк Голад
у ваконцэ, аж тут крадзеца хлапец к яблыні
с палкай. Той час спазнаў Голад,
што гэта Грышка, Сымоноў унук, першы
гультай ды гульняка ў вёсцы. „Ну пачэ-
кай“!

Той бух палкай у дрэва — міма!

Голаду і дух заняло, а прычайся за
вакном, як кот на мышэй.

Бух другі раз: міма. Гоп тады на
сук, а тут Голад на двор: тыц. Спужаўся
малец, хочэ уцячы, аж глянь—прырос к
дрэву і ні з мейсца!

— Ратуйце, людцы!

Рвецца паміж галінамі, як шпак у сілках, а яблынька ўсё трymae. Раздзёр штанікі і давай галасіць.

А Голад на той час:

— Гэтак? Будзеш ты яблыкі красыці старому? Не адпушчу да канца съвету!— Будзеш ты пілнаваць гэтых яблыкоў і другіх навучаць, каб ня кралі! А што: раздзёр штанікі? Захацелося чужых яблыкоў, на-ж табе! Узлез то узлез, але папрабуй злезьці!

Крычыць малец... Прыбеглі і бабы і дзеци,— што тутака робіцца?

— А вось што! Яблыкі краў, а Хрыстос надзяліў мяне такім правам і гэткай сілай, што калі захачу, дык злодзей па век на суку будзе сідзець.

Ніхто веры не даваў. Прыбег і Сымон.

— Грышуля!—клічэ,—трасца на тваю галаву, чаго цябе чорт сюды панёс? Зле зай!!

Грышка-б рад, галосіць, а злезьці ня можэ: ні туды, ні сюды.

Давай-жэ бабы маліць Голада, каб злітаваўся, каб хлапца адпусьціў, ды сталі бажыцца. што ніхто ўжо ніколі ня будзе чэпаць яблык.

— Ну, Бог с табой, злезай Грышка і бяжы ў хату, а не чэпай маіх яблык, бо як уплутаешся ешчэ раз ў галіны дрэва, то, да души, не пушчу: здыхай тутака!!

Грышка рад, злез і цягу дамоў. Бабы і дзеці разыйшліся. Голад астаўся сам і задумаўся. Шкада яму было і Грышку і другіх дзяцей, але маўчыць. Чэкае, пакуль зусім не дасъпейць яблыкі. Як сталі ўжо яны мягкіе, смашные, а вырасьлі як кулак, праста золата: адзін бок чырвоненъкі, а другі жоўтэнъкі, ды салодкіе, як мёд,—сабраў тады іх Голад і прынёс у хату. А пах ад іх такі пайшоў, што, ідуchy па вуліцы, так і хацелася папрабаваць яблыка,—ажно слінка сегла. Жонкі і дзеці так і пагледалі на хату Голада.

А ён наклаў у кашолку гэтых пекных яблык і пайшоў па вёсцы. Раздае бабам, раздае дзецям, а перш-на-перш дае Грышцы; дае і жыдам і цыганам, што яго абступілі,—адным словам, дае ўсім,—шчыры быў старык.

Прыйшла другая восень, яблыкі зарадзілі, што Божэ мой!—а Голад усё Голадам: быў старцэм і астаўся старцэм. Толькі уцехі, што з яблыкоў! Сам з'есьць і людзей надзеліць.

III.

Неяк аднэй восені крэпка занядужаў небарака. Пачало дзёрці ў грудзёх. Ляжыць сабе на пасьцелі, праз вакно любуецца яблычкамі, што як сьвечкі зіхаціць між лісьця, ды думае: „з'еўбы адно, каб смагу прагнаць, але ня здужаю ўзлезьці“.

Чуць так падумаў, аж чуе, як нехта закрутку пакруціў у дзъверох і адчыніе.

Толькі нешта паказалася, а Голад ужо і спазнаў... Съмерць!

— Ужо...

— Бог с табой, кланяюсь...

— І я табе; а што скажэш?

— Шмат гукаць ня буду, але колькі слоў трэба сказаць. Ведаеш старык: ужо пара табе.—нажыўся досі на гэтым съвеці, дык перэбірайся на той, пацікаўся, што тамака чуваць.

— Не надта то я цікаў таго съвету. Мне і тутака добра, людзі паважаюць. Але грошы мяне не трymаюцца, дый Бог з імі. Я рад жыцьцю, цешуся ўсім съветам, на людзей люблю глядзець,—адным словам, я здаволен, і весела мне і слабодна. Ня гоняць мяне адгэтуль!

— Ну, ну братка! Ці гоняць, ці ня гоняць, мой закон такі, што павінна я цябе к Богу прывясьці. Ён цябе ўжо чэкае.

— Што ты дурыш! Ці то дзіва Богу душа грэшная, ці што? І старая ці-ж дзіва? Ня будзе па мне журыць, калі і сто гадоў будзе йшчэ чэкаць на мяне!

Разсердзілася Съмерць.

— Што-ж ты,—кажэ—стары, будзеш са мной спрэчацца?! Карабі мяне слухаюць, да двух ня лічаць, а ты, стary грыб, хо-чэш мной муштраваць!

— Во, разыйшлася! Папраўдзі, дык міе ўсё роўна, ці тутака жыць, ці там. Дзе буду, дык буду! А і там ня будзе маркотна, гэткіх шмат там ёсьць.

— А больш за ўсё то ў чортавым горле! — сярдзіта дзёрлася Съмерць.

— Я чорта не баюся! Не здарма то Сын Божы на крыжы за мяне памёр. Баб пужай чортам, а не мяне!

Бачыць Съмерць, што языком дзеда не зваюе, дык пачала ласкай:

— Ведаеш, дзядзька, яб і сама дужа рада была пакінуць цябе, але што-ж зробіш, калі гэткая воля Божая.

— А, калі воля Божая, німа што рабіць. Пану — загадываць, слuze — спаўняць! Працівіща ня буду. Сабяруся духам, толькі паслухай: там на дварэ ёсьць дужа сьпелыя яблычкі; з'еўбы я ахвотна адно, бо на tym сьвеці гэткіх не дадуць, але слаб, сам пайсьці не здалею; калі ласка, узлезь на яблыньку ды прынясі і мне і сабе.

— Добра,—кажэ Съмерць — з ахвотай, хоць дужа мне некалі.

І пайшла шукаць дрэва. Чуць узлезла, а наш Голад, хоць слаб, падняў ногі, бяжыць ды крычыць:

— А, ты на дрэві! Ну, адпачывай цяпер, бо пэўна дужа замарылася, бегаючы па сьвеці ды косячы людзей. А што, пах прыемны?.. Га?!... Праклятая морда сабачая! Пасядзіш так да суднога дня. Дый ніхто

цябе не паратуе, съмертэчка ты паганая! Хіба натар'юс па табе ўздыхаць пачне, як людзі перэстануць адпісываць. Я дык па табе не галошу! Ці бачыш, як там добра на суку? Прыядзь крыху, пакуль не затрубыць на апошні суд. Прыядзь, міленьская, хай-жэ і людзі адпачнуць ды пажывуць.

А Съмерць рвецца, як мядзьведь з жалеза, ды ўсё раве:

— Бог с табой, чэлавечэ! Не губі ты мяне! Мне-ж Бог прыказаў ісьці. Не перэшкаджай мне, не глумі! Даўно ўжо пара да працы!

— Каб ты с чым-ебудзь добрым ішла, зара бы адпусьціў,—атказаў Голад.—Але ты толькі, як рысь, усё мяркуеш, каб хапіць за горла. Дзе ні пойдзеш, усюды сълёзы,—сіроткі галосяць! Годзі, тутака астанешся!

— Ці ашалеў ты, старык?! З Богам пачынаеш сварку. Што-ж ты сабе уздумаў: дурным сваім разумам будзеш кіраваць съветам? Ці ня ведаеш, што чаму быў пачатак, таму і канец павінен быць? Радзіўся, дык съмерці не мінеш!

— Калі ўжо ўсяму канец бывае, дык і на цябе прыйшоў. Прыціхні, не шумі! Так ці гэтак, усё роўна не пушчу!

— Пусьці! Ня будзе мяне, прыйдзе другая. Для аднаго Дзядзькі Голада Бог съвету не пераменіць. Глянь, сонейко на заходзе, а ты мяне трymаеш. Ад съмерці не ўцячэш! Яна табе назначэна, як кожнаму

стварэнню і цэльнаму съвету. Вось, толькі
клапоту мне прыбавіш і бяды напытаеш...
І Бога разсердзіш! Пускай!

— Не, — кажэ Голад. — Калі ўжо съмерці не мінаваць, хай жэ хоць крыху ешчэ пажыву. Абы толькі я цябе пусьціў, той час мяне паваліш. Лепей ужо пачэкаю, пакуль другую па мяне прышлюць.

Змоўкла Съмерць, падумала, ды апасьля і кажэ:

— Дзядзька, ці чуеш, каб мы гэтак ды змовіліся?! Ты мяне пусьціш, а я цябе пакіну на съвеці, пакуль не умару апошняго чэлавека. Пусьці.

Ня лёгка было Голада ашукаць.

— Як раз,—кажэ—ты-б мяне пакінула!
Ня кожнаму чэлавеку можна даць веры, а ня тое, што табе, чортава душа! Дзе тады суда буду дахадзіць, як апынуся на тым съвеці?

Раз'ярылася Съмерць:

— Што ты мне вярзыці будзеш! Як дэклярую, дык зраблю! Хоць Съмерць су-проціў Бога—парабак, але проці цябе—сіла. Ты не праціўся! А то, пакуль сонцэ зыйдзе, каб ты, грэшнік, не выцягнуўся на лаўцы!

Неяк страшна зрабілося Голаду, і думae сабе. „Што-ж мне с табой рабіць!..“

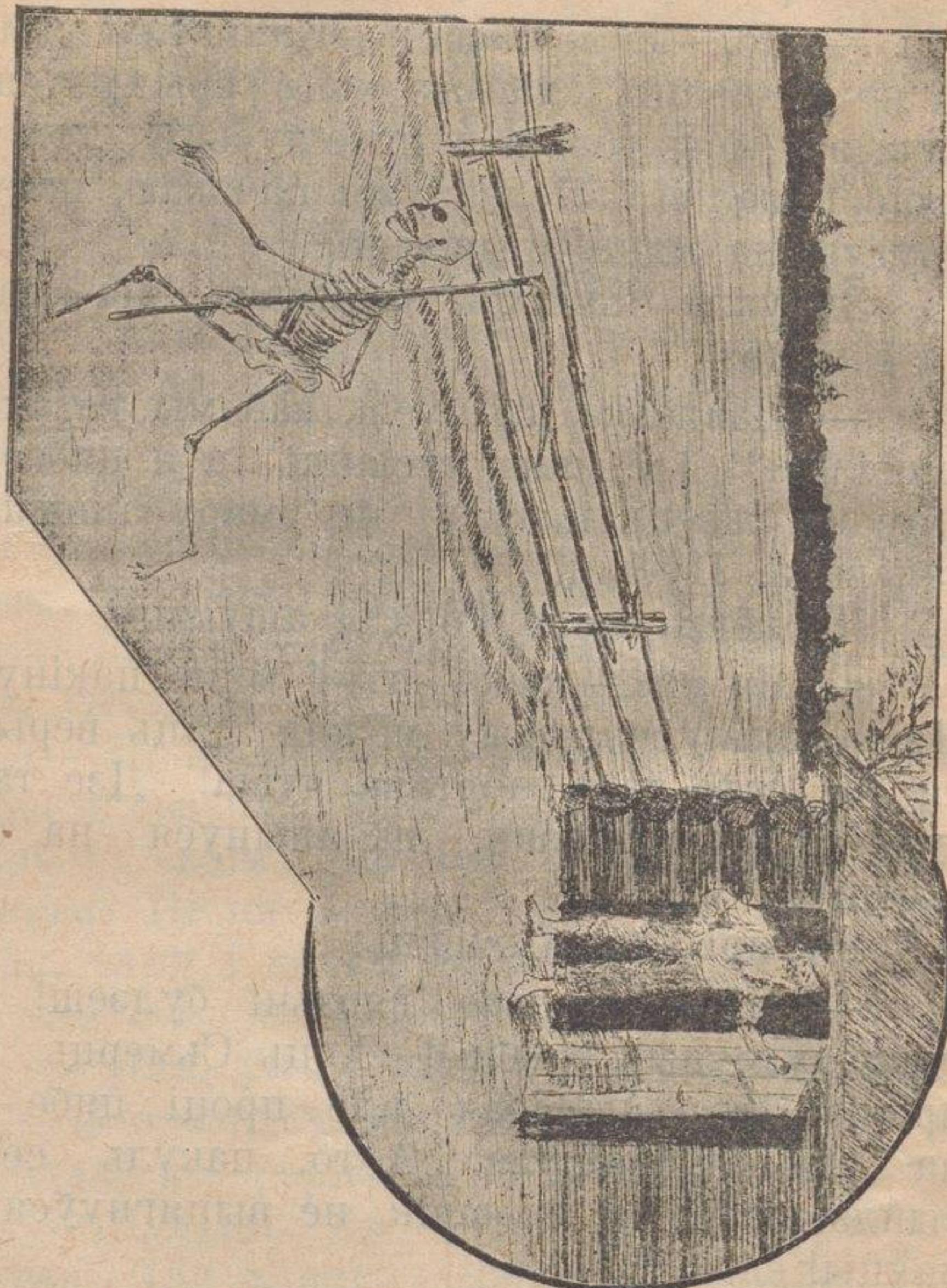
Тады за дзверы торк ды кажэ:

— Ідзі ўжо!.. Людзей лімат!..



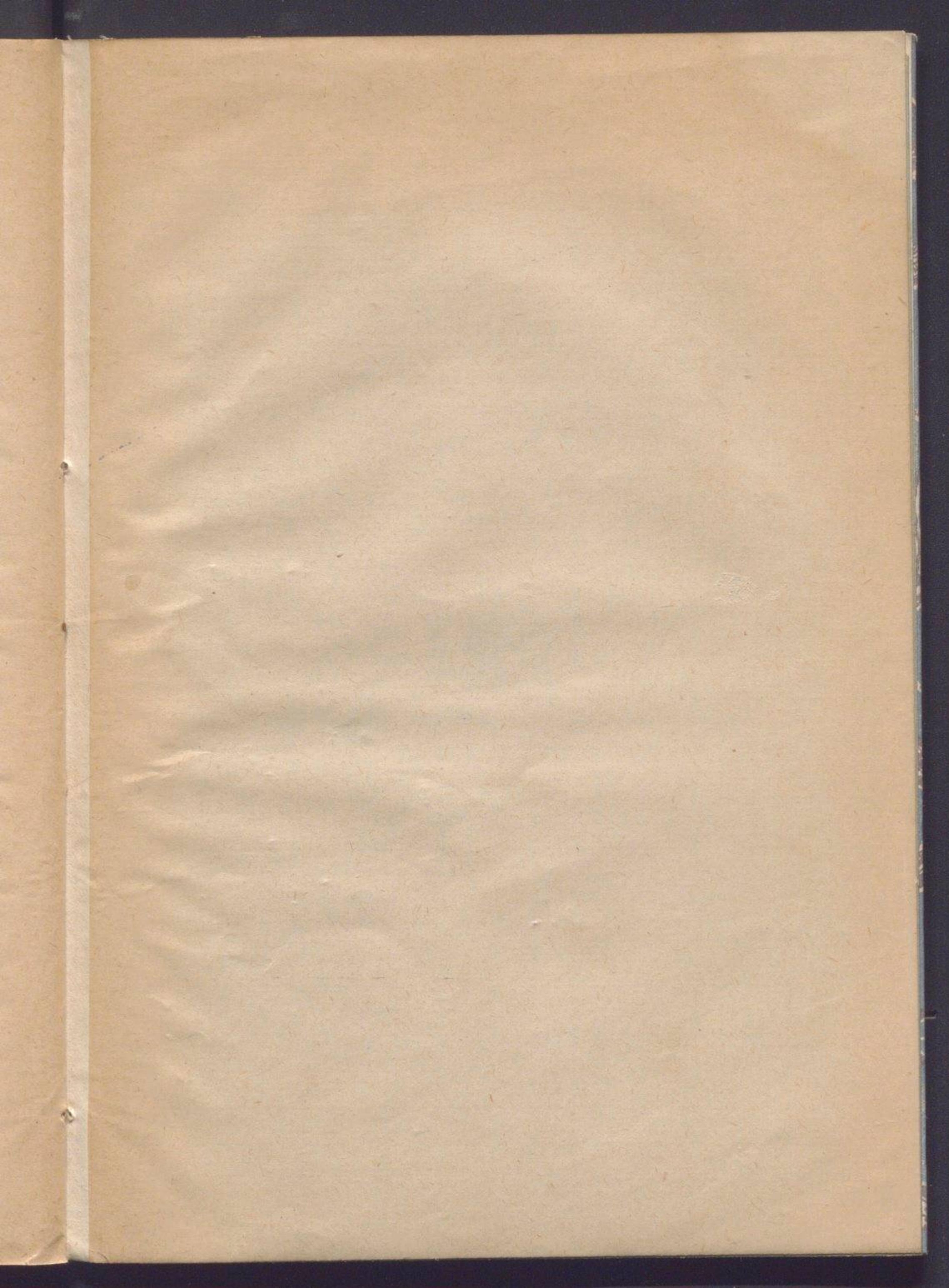
Съмерць саскочыла і наўцекі, ажно пыл
на дарозі закурыў. А Голад астаўся на

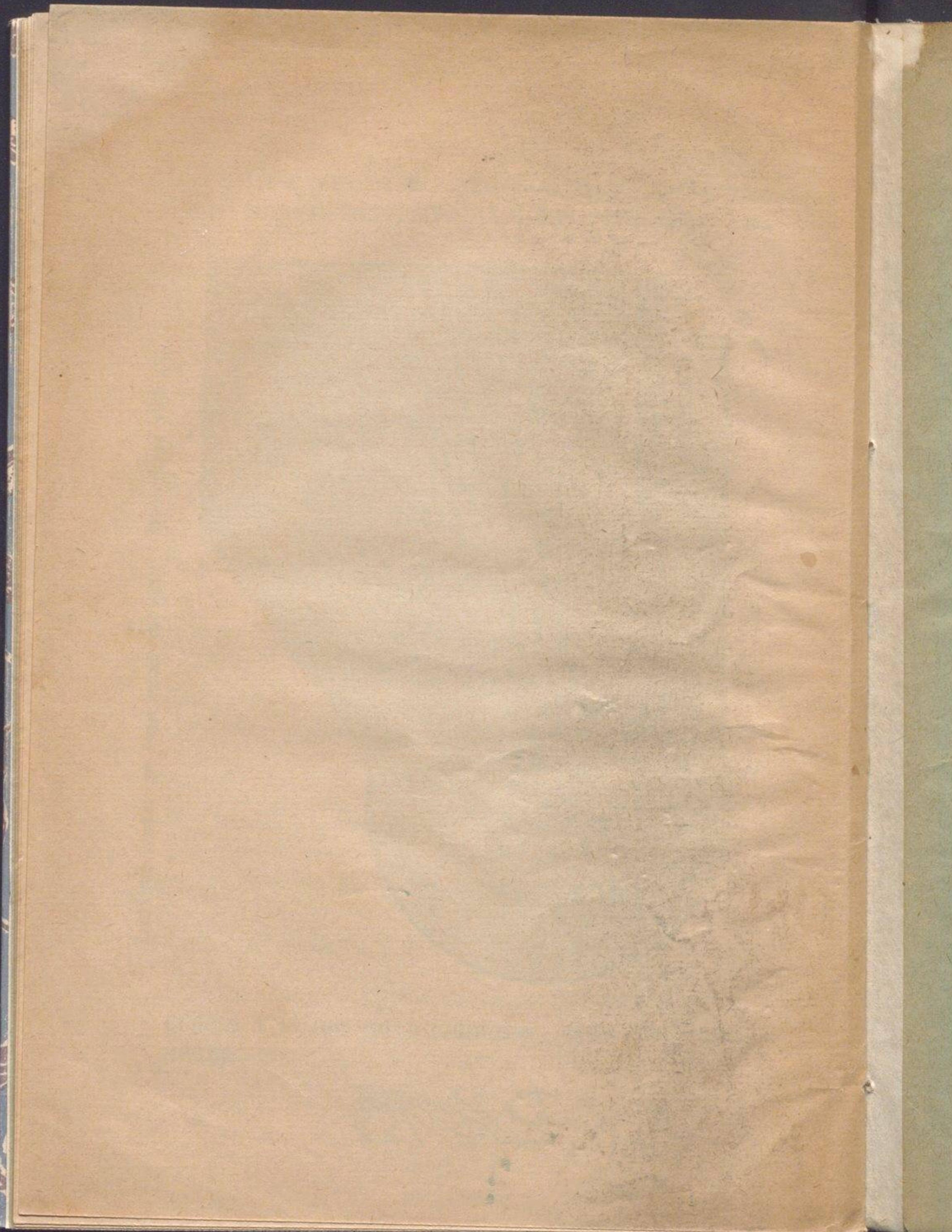
Съмерць саскочыла і наўцекі, ажно пыл на дарозі закурыў...



съвеці і жыве да апошняго суда ды дзя-
нёчка.







Беларускіе книжкі

I. Да навучаньня.

* Беларускі лемэнтар	цэна	6	кап
* Першае чытаньне, Цёткі	"	6	"
Другое чытаньне, Коласа	"	25	"
Karotki katechizm	"	5	"

II. Навуковыя, даступныя для ўсіх:

Гутаркі аб небі і зямлі з рыс . . .	цэна	15	кап
* Цукер, В. Тройцы	"	3	"
* Гутаркі аб гаспадарцы	"	3	"
* Як ратаваць уздутую жывёлу . . .	"	3	"
* Як бараніца ад халеры	"	1	"
* Як рабіць добрые рамовые вульпі	"	5	"
* Зямельная справа у Новай Зэлянді	"	3	"
* Аб гаспадарцы на хутары і шнурох	"	5	"
* Кароткая гісторыя Беларусі . . .	"	60	"
* Беларусы і іх національнае адра- дзэнъне	"	5	"
* Як ужываць штучны навоз . . .	"	2	"

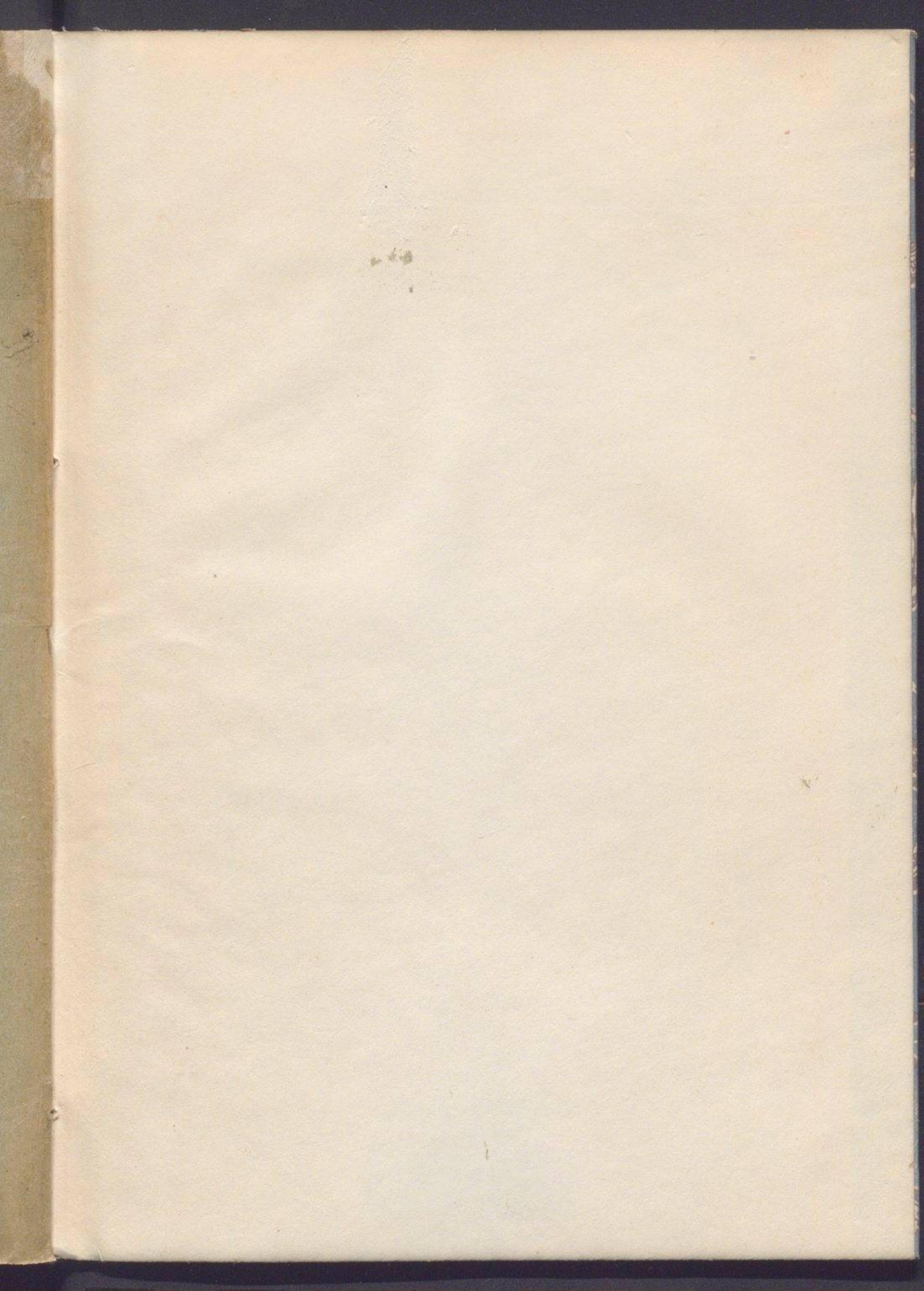
III. Повесьці, апаведаньня прозай.

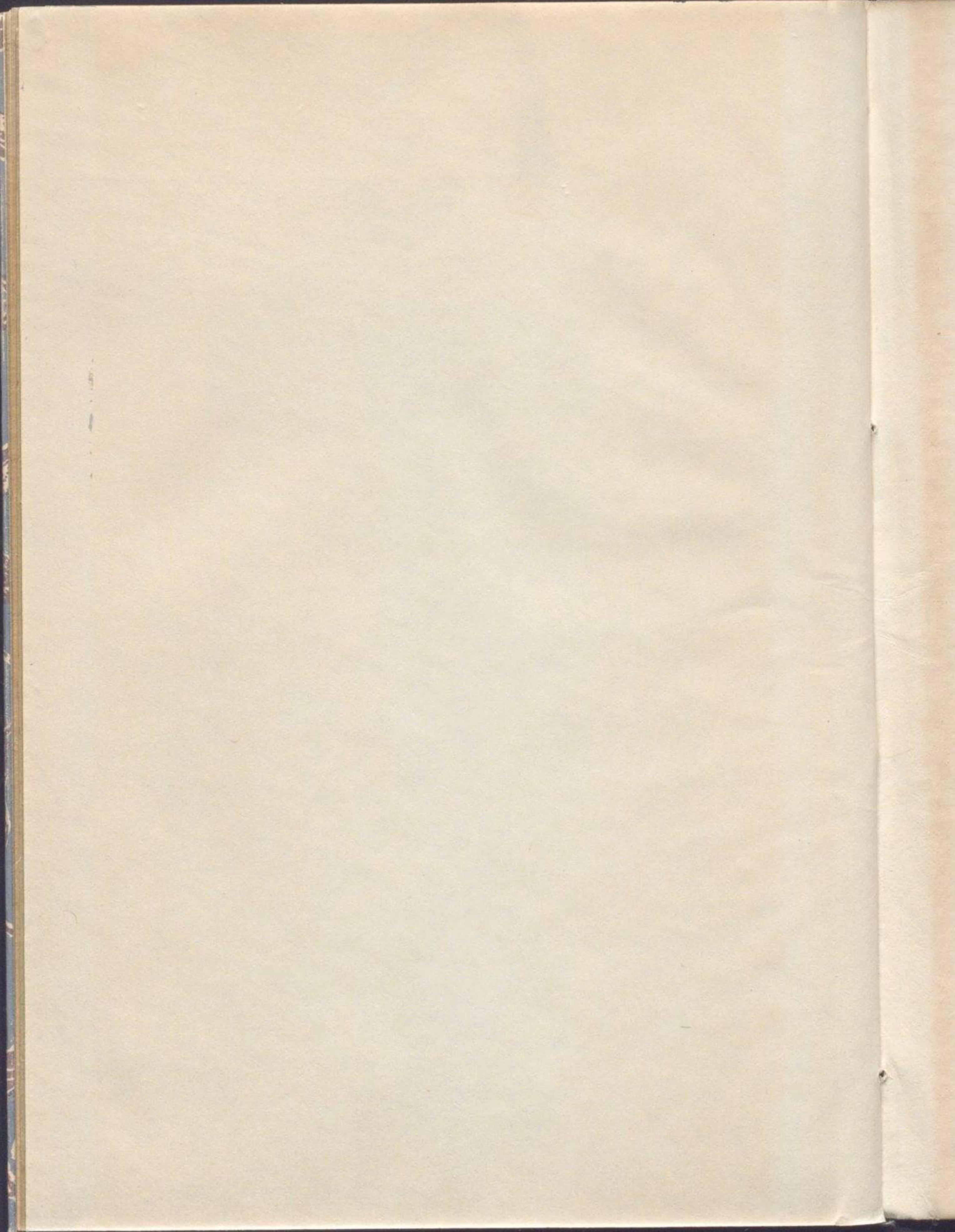
Дым, Конопніцкай	цэна	4	кап
Казкі	"	6	"
* Гэдалі, Э. Оржэшко	"	6	"
* Казка аб вадзе	"	3	"
Архіп і Лявонка, Горкаго	"	8	"
Дзядзька Голад, Віткевіча	"	2	"

IV. Вершы.

Вязанка Я. Лучыны	цэна	4	кап.
* Тарас на Парнасе	"	5	"
Дзед Завала, Ядвігіна Ш.	цэна	5	кап.
Снапок, зборнік вершаў А. Паў- ловіча	"	15	"
Адвечная песньня, аброзок у XII зъявах Я. Купалы	"	20	"

А ўсе там ідзе. Песня Я. Купалы з нотамі	10
Bielařuskije pieśni z notami. Sabratni A. Hryciewič	30
* Беларускі песьнік з нотамі	15
Песьні жальбы, Якуба Когаса	30
Huślar, zbornik wiersaў J. Kupały	50
Кацярына, С. Шэвчэнка	10
Жалейка. Зборнікъ вершаў Я. Купалы	50
Pan Tadeuš, A. Mickiewiča pierekl. Marcinkewiča	25
Нарон, аповіесь Marcinkiewiča	15
Wiecarnicy, apowieści Marcinkiewiča	15
Scerauskije dažynki, Kupałla, Marcinkiewiča	20
Dudka biełaruskaja M. Buračka	25
Smyk biełaruski S. Reŭki	20
Беларускіе тэатральныя творы.	
Модны шляхцюк, камэдыя у 1 дзеі Каганца	25 кап.
У зімовы вечэр. Абраз Э. Оржэшко у 1 дзеі	35
Пашыліся у дурні. Жарцік Крашуніцкаго у 3 дзеях	60
Сватаньне. Жарцік Чэхова	25
Міхалка. Камэдыя у 1 дзеі	35
Па рэвізії, абраз у 1 дзеі Крашуніцкаго	35
«Наша Ніва» за гады:	
* 1906	50
* 1908	2 р —
* 1909	2 " —
* 1910	2 " —
* Беларускіе календары за 1910—1911 г. по 15	"
Скора выйдуць:	
Ab rčołach, Biarozki.	
У дому лепей Новіча.	
Ab лубіне і сэрадэльлі.	
Ab tym як жывуць і багацеюць чашскіе селяне.	
Кніжкі атзначэнныя зоркай * друкаваны лацінскімі (польскімі) і рускімі літэрамі.	





Biblioteka Narodowa
Warszawa



30001020688897



1464679

BN

BN

BN